



ASSOCIATION D'ASSURANCE
CONTRE LES ACCIDENTS

Adresse postale: L-2976 Luxembourg | Guichets: 125, route d'Esch
Heures d'ouverture de 08h00 à 16h15
Tél.: 261915-2201 | Fax: 401247 | www.aaa.lu

SERVICE DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS

Lettre circulaire aux exploitations du secteur agricole

Une analyse récente du déroulement des accidents de travail impliquant des ouvriers d'exploitations du secteur agricole a révélé que dans la plupart des cas les prescriptions de prévention des accidents n'ont pas été observées.

Etant donné que les ouvriers d'exploitations du secteur agricole, même ceux qui ne sont engagés que temporairement, sont affiliés dans le régime général de la section industrielle de l'assurance-accidents, les prescriptions de prévention édictées par cette section sont d'application. A cet effet nous tenons à vous rappeler que conformément à l'article 154 du Code des Assurances sociales, la non-observation des dispositions précitées peut entraîner des amendes d'ordre jusqu'à concurrence de 10.000 EUR.

Les prescriptions de prévention des accidents peuvent être consultées sur notre site Internet sous l'adresse: **<http://www.aaa.lu>**. Les divers chapitres des prescriptions sont téléchargeables sous le format pdf (Acrobat Reader) et peuvent être facilement imprimés. Si en dehors de la possibilité d'une consultation sur notre site Internet vous désirez recevoir un exemplaire de l'édition complète des „Prescriptions de prévention des accidents", veuillez s.v.p. compléter le bon de commande ci-dessous, le signer et nous renvoyer la présente lettre par courrier ou par fax au numéro 401247.

En cas de besoin, le service de prévention de l'assurance-accidents se tient à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire (M. Georges WAGNER tél.: 261915-2125).

Association d'assurance contre les accidents

Service de prévention des accidents

Bon de commande pour prescriptions de prévention

IMPORTANT: Vu le volume important de l'ouvrage (la version française et allemande sont dans un seul ouvrage de 812 pages), **il nous est impossible d'expédier plus de 3 exemplaires par envoi postal**. Nous vous contacterons pour les commandes dépassant 3 exemplaires.

Seuls les formulaires dûment remplis sont pris en considération.

Nom: _____	Prénom: _____
Matricule personnel: _____	Fonction dans l'exploitation: _____
Nom de l'exploitation: _____	Matricule de l'exploitation: _____
Rue et n°: _____	Code postal et localité: _____
Téléphone / Téléfax: _____	Nombre d'exemplaires : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
E-Mail: _____	
Date : _____	Signature : _____



ASSOCIATION D'ASSURANCE
CONTRE LES ACCIDENTS

Adresse postale: L-2976 Luxembourg | Guichets: 125, route d'Esch
Heures d'ouverture de 08h00 à 16h15
Tél.: 261915-2201 | Fax: 401247 | www.aaa.lu

SERVICE DE PRÉVENTION DES ACCIDENTS

Rundschreiben an landwirtschaftliche Betriebe

Die Abteilung für Unfallverhütung der Unfallversicherung hat kürzlich eine Untersuchung über die Abläufe von Arbeitsunfällen durchgeführt, bei denen Arbeitnehmer von landwirtschaftlichen Betrieben betroffen waren. Dabei wurde festgestellt, daß die Unfallverhütungsvorschriften in den meisten Fällen nicht beachtet wurden.

Gemäß der Sozialversicherungsordnung sind Arbeitnehmer in landwirtschaftlichen Betrieben, auch wenn sie nur vorübergehend beschäftigt sind, bei der gewerblichen Abteilung der Unfallversicherung versichert. Dies hat zur Folge, dass die Bestimmungen der Unfallverhütungsvorschriften auch für Arbeitnehmer in landwirtschaftlichen Betrieben gelten. Wir möchten Sie deshalb darauf aufmerksam machen, daß bei Nichtbeachtung der obengenannten Bestimmungen Geldstrafen von bis zu 10.000 EUR, gemäß Artikel 154 der Sozialversicherungsordnung, verhängt werden können.

Die Unfallverhütungsvorschriften können auf unserer Homepage unter der Adresse **<http://www.aaa.lu>** heruntergeladen und nachgelesen werden. Die verschiedenen Kapitel können auch ausgedruckt werden (pdf Datei - Acrobat Reader). Falls Sie zusätzlich zur Möglichkeit der Ansicht der Vorschriften im Internet eine gedruckte Gesamtausgabe der Unfallverhütungsvorschriften erhalten möchten, füllen Sie bitte den Bestellschein im unteren Teil dieser Seite aus und senden Sie uns dieses Schreiben, unterschrieben, per Post oder per Fax (Nummer 40 12 47) zurück.

Für weitere Auskünfte, steht Ihnen die Abteilung der Unfallverhütung zur Verfügung (Georges WAGNER Tel. : 26 19 15 – 2125).

Abteilung für Unfallverhütung der Unfallversicherung

Bestellschein für die Unfallverhütungsvorschriften

WICHTIG: Wegen des umfangreichen Volumens (die französische und die deutsche Ausgabe zusammen in einem Buch ergeben 812 Seiten), **ist es uns nicht möglich mehr als 3 Exemplare per Post zu versenden.** Für die Bestellungen von mehr als 3 Exemplaren, werden wir mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

Nur vollständig ausgefüllte Bestellscheine werden von uns angenommen.

Name: _____	Vorname: _____
Versichertennummer: _____	Tätigkeit im Betrieb: _____
Name des Betriebes: _____	Versicherungsnummer des Betriebes: _____
Strasse u. Nummer: _____	Postleitzahl und Ortschaft: _____
Telefon / Fax: _____	Zahl der Exemplare: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3
E-Mail: _____	
Datum: _____	Unterschrift: _____